



# ESCUELAS ELEMENTALES DE HOLDREGE

Franklin Washington R-7

**Septiembre 2009**

## FECHAS PARA RECORDAR

- Lunes, 7 de septiembre: Día de Labor—No hay Escuela
- Martes, 29 de septiembre: Retomas de las fotos de la Elemental
- Martes, 29 de septiembre: Reunión de Título 1 de Padres 7pm

Dirección Postal para todas las escuelas elementales:

PO Box 2002  
Holdrege, NE 68949

Washington: 995-4339

Franklin: 995-4269

R-7: 995-6179

Website de las Escuelas  
Públicas de Holdrege:

[www.thedusters.org](http://www.thedusters.org)

***Epoderando a  
los Estudiantes  
para el Éxito***

Nuestro año escolar ha tenido un buen comienzo. Esperamos que su niño se esté acomodando bien, esté aprendiendo cosas nuevas y esté divirtiéndose. En este boletín encontrará mucha información importante. Favor de tomar el tiempo de leerla cuidadosamente.

## Seguridad Escolar

Los estudiantes no deberían de llegar a la escuela antes de las 7:45 a.m. No hay supervisión en el patio de juego y no se les permite a los estudiantes a entrar al edificio antes de esa hora. Aquéllos estudiantes tomando desayuno podrán ir a la cafetería comenzando a las 7:45 a.m. No se servirá desayuno después de las 7:55 a.m. Si su niño va a desayunar, favor de tenerlo en la escuela antes de esta hora. Los estudiantes deberán de marcharse de los terrenos escolares inmediatamente después de haber salido de la escuela.

La seguridad de los estudiantes es lo más importante al dejar o recoger a sus niños. Favor en tener cuidado al guiar cerca de las escuelas y esté atento a cualquier estudiante. Los estudiantes deberían de estar utilizando los cruces de peatones cuando éstos sean disponibles.

Las Escuelas Públicas de Holdrege tienen un plan de seguridad puesto en lugar para todas las emergencias. En caso de una emergencia es importante que siga los próximos procedimientos:

- No llame a la escuela. Entendemos y respetamos su preocupación, pero es esencial que el sistema telefónico esté disponible para las comunicaciones de emergencia.
- Ponga su radio a la estación KUVR 1380 para anuncios de emergencias y reportajes sobre el estado. También recibirá instrucciones sobre donde deberá de ir y cómo/cuándo podrá recoger a su estudiante. El sistema de llamadas de Blackboard Connect es utilizado para contactar a los padres en situaciones de emergencia.
- No venga a la escuela hasta que se le haya dejado poder ir. Podría ser necesario mantener las calles y los estacionamientos despejados para los vehículos de emergencia. Si se requiere la evacuación, los estudiantes podrían ser transportados o caminados a un local lejos de la escuela. Será notificado sobre esto por medio de boletines en los medios de comunicación.
- Hable con su estudiante y enfatize la importancia de seguir las instrucciones de sus maestros y oficiales escolares durante una emergencia.

## Retomas de Fotografías

El fotógrafo de Lifetouch estará aquí el martes, 29 de septiembre, para hacer las retomas de fotos. Aquéllos estudiantes que deseen retomas deberán de devolver su paquete original de fotos al fotógrafo. Los estudiantes que no estuvieron presentes el día original de las fotografías pueden ir a la oficina a buscar un sobre de órdenes.



***“Hay sólo dos legados duraderos que esperamos poderle dar a nuestros niños. Uno son raíces; el otro, alas.”***

***—Hodding Carter***

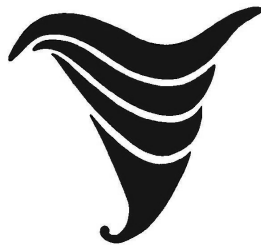
## Actividades

Los estudiantes pueden comprar una tarjeta de actividades por \$25 en la oficina. Ésta permitirá que su estudiante pueda asistir a cualquier actividad llevada a cabo en Hol-drege, con la excepción de algunos torneos. Este pase es bueno por el año entero. Si su niño asiste a varias actividades durante el año, esto es una ganga magnífica.

Apreciamos si podría hablar con sus niños sobre sus comportamientos en los juegos. Queremos que los estudiantes asistan a los juegos a brindar apoyo a los equipos jugando. Sin embargo, no queremos que vengan a los juegos y estén corriendo por alrededor todo el tiempo. Por la seguridad de su niño, no permitiremos este tipo de comportamiento o el juego de fútbol de calle-patio al lado del estadio. Se le pedirá a aquéllos estudiantes que no sigan los reglamentos de la escuela a irse de las premisas.

## Emergencias de Tiempo

Cuando surge una situación de tiempo o de emergencia, usualmente no podemos planificar para éstas. Favor de hacer un plan con su niño sobre lo que deben de hacer o a dónde ir si la escuela tiene que ser cerrada temprana sin poca advertencia. Es preocupante que los estudiantes no sepan que hacer en tal situación. Es muy difícil enviar llamadas telefónicas y mensajes en este tiempo. Es de mucha ayuda si su niño tiene una idea antes de tiempo sobre lo que debe de hacer en estas situaciones.



## PTO

La Organización de Padres y Maestros (Parent Teacher Organization) es un grupo de padres que apoyan la educación de sus niños por medio de proyectos especiales y/o ayudando en el salón de clases. Se alenta a todos los padres a tratar de encontrar una manera de involucrarse. Espere una carta y formulario de respuesta que será mandado con su niño a casa la semana que viene. ¡Esperamos un gran año escolar!

## Apunte para el Portal Infinite Campus de Padres

El programa de información de la escuela que utilizamos se llama Infinite Campus. Hay un sistema de información de padres en este programa. En este sistema de información podrá verificar las notas y la asistencia de su niño. Los padres que no tengan una contraseña pueden llenar la página adjunta para establecer una. El portal para Infinite Campus se encuentra en nuestra página de hogar en el [www.thedusters.org](http://www.thedusters.org). El website es también una gran manera de ver lo que está sucediendo en las escuelas elementales. El website tiene también diferentes cuentos sobre programas del distrito y actividades en las que los estudiantes están envueltos.

## Ausencias

Si su niño va a estar ausente, favor en dejarle saber a la oficina o a la maestra de salón lo antes posible. Si su niño está enfermo, favor de llamar a la oficina escolar en o antes de las 8:00 am. Los miércoles es cuando le reportamos al Departamento de Salud Two Rivers cuántos estudiantes estuvieron ausentes de la escuela debido a enfermedades y cuáles fueron los síntomas. Favor en dejarnos saber los síntomas de su niño cuando llame a reportar una ausencia. Su ayuda es muy apreciada.

***La misión de las Escuelas Públicas de Holdrege es preparar a los estudiantes para ser aprendices de por vida y ciudadanos productivos y responsables al proveerles con una educación de calidad en cooperación con la familia y la comunidad.***

## Administración de Medicamentos en la Escuela

Para que el personal escolar pueda administrar medicamentos en la escuela, los padres deberán de llenar un formulario de consentimiento de medicamento. Esto incluye medicamento con receta y sin receta. Además, los medicamentos de receta deberán de estar en la botella o envase original de la farmacia con el nombre del niño, nombre del medicamento y dosis. Medicamentos sin receta necesitan estar en sus envases/botellas originales. Esto es conforme a la ley del Estado de Nebraska. Las formas están disponibles



en el website de las Escuelas Públicas de Holdrege, en [www.thedusters.org](http://www.thedusters.org) bajo la sección de “Health and Wellness” (Salud y Bienestar) en la parte de arriba. También puede buscar una forma en la oficina. Gracias por acatarse a este reglamento. Si tiene alguna pregunta, favor de llamar a Abbie Soneson, Enferma Escolar, en la escuela de su niño.

## Próxima Reunión de Título I sobre la Participación de Padres

El martes, 29 de septiembre a las 7:00 p.m., habrá una reunión sobre la Participación de Padres. La reunión se llevará a cabo en el vestíbulo del Tassel. Todos los padres de las elementales están invitados a asistir para aprender más sobre Título I y los servicios que nuestras escuelas le ofrecen a los estudiantes.

## Los Maestros y Grupos de Estudio de la Facultad Entera

De nuevo este año, nuestras escuelas elementales estarán saliendo a las 1:30 pm los viernes. La razón por esto es para que nuestros maestros participen en los Grupos de Estudio de la Facultad Entera. Esto grupos, WFSGs, proven una manera para concentrarse en las necesidades del estudiante, incorporan el desarrollo y crecimiento del personal e implementan mejoras escolares. Tiempo adicional ha sido añadido al horario diario para que los estudiantes no pierdan tiempo de enseñanza. Porque el desarrollo del personal puede ser llevado a cabo por medio de los WFSGs, se necesitan menos días de desarrollo de los empleados durante el año escolar y es por eso que los estudiantes ganarán días adicionales de enseñanza.

## Día de los Abuelos

El Día de los Abuelos es el 13 de septiembre. Los padres y los abuelos siempre son bienvenidos a venir a la escuela a comer, pero durante septiembre estamos animándolos a hacer una “cita de almuerzo” con su niño(a) o nieto(a). Favor de llamar a la escuela esa mañana si le gustaría tomar parte para poder planificar. El costo de un almuerzo para adulto es \$2.75, pero el tiempo que pasa con su niño(a) o nieto(a) es de gran valor.

